

09/509408  
430 RE PCT/PTO 27 MAR 2000

Siemens AG  
New PCT application  
Our Case P-00,0450  
GR 97 P 2598 P US  
Inventor: Maler  
Re: Substitute Pages

Translation / March 7, 2000 / 911 / 590 words

ପାତା ୧୦୦

terminal equipment are usually referred to as mobile dual-mode communication terminal equipment.

When a communication terminal equipment working according to one of the aforementioned principles is respectively operated as subscriber equipment at a plurality of communication systems, then it can often be reached via different network addresses (telephone numbers) in these communication systems. A connection setup attempt addressed to one of these network addresses, accordingly, proves unsuccessful insofar as the communication terminal equipment is not logged on as reachable at a transmission/reception base station of the allocated communication system and insofar as the communication system at whose transmission/reception base station of the allocated communication system it is logged on as reachable has not communicated to any information with respect to the location of this communication terminal equipment to the communication system wherein the communication terminal equipment can be reached under this network address.

EP 0 738 093 A2, US 5,506,887 and WO 97/21315 respectively disclose a communication terminal equipment for wireless communication with one of at least two transmission/reception base stations of at least two communication systems in whose transmission/reception area the communication terminal equipment is located and at which it is logged on as currently ready to receive. The communication terminal equipment comprises a recognition means for recognizing the communication system to which the transmission/reception station at which the communication terminal equipment is logged on as currently ready to receive belongs.

DE-43 43 335 A1 discloses a method for reaching telephone subscribers in fixed and mobile telephone networks upon employment of a mobile radiotelephone, whereby, upon initial installation of the mobile radiotelephone, the local code or number of a fixed connection of the fixed telephone network and the direct-dial identifier of a telephone exchange system that is connected to a public, digitally functioning network is programmed into or stored in the program memory devices of the mobile radiotelephone. The program provided therefor is fashioned such that, dependent on where or, respectively, at which network access point the mobile radiotelephone is located at the moment, the rerouting required for the creation of the

necessary connection code is implemented by manipulation of these numerals or numbers. In the "called" case, thus, a call control is provided that automatically activates a call redirection when the mobile radiotelephone is no longer located in the 5 coverage area of a DECT network. This call redirection can also be in turn cancelled at any time when a reachability of the mobile radiotelephone is not desired.

An object of the present invention is to offer a communication terminal equipment that reduces the number of such unsuccessful call attempts.

10 The invention achieves this object with a communication system comprising the features of claim 1 or with a communication system comprising the features of claim 2.

Beneficial developments are described in the subclaims.

15 A communication terminal equipment for wireless communication with one of at least two transmission/reception base stations of at least two communication systems in whose transmission/reception area the communication terminal equipment is located and at which it is logged on as being currently ready to receive has a 20 recognition means for recognizing the communication system to which the transmission/reception base station belongs at which the communication terminal equipment has logged on as being currently ready to receive. Such a communication terminal equipment contains a control means in order to assign a network address to the recognized communication system under which the communication terminal

09/509408

430 Recd PCT/PTO 27 MAR 2000

Siemens AG  
New PCT application  
Our Case P-00,0450  
GR 97 P 2598 P US  
Inventor: Maler

Translation / March 7, 2000 / 9111077 / 2950 words

09/509408

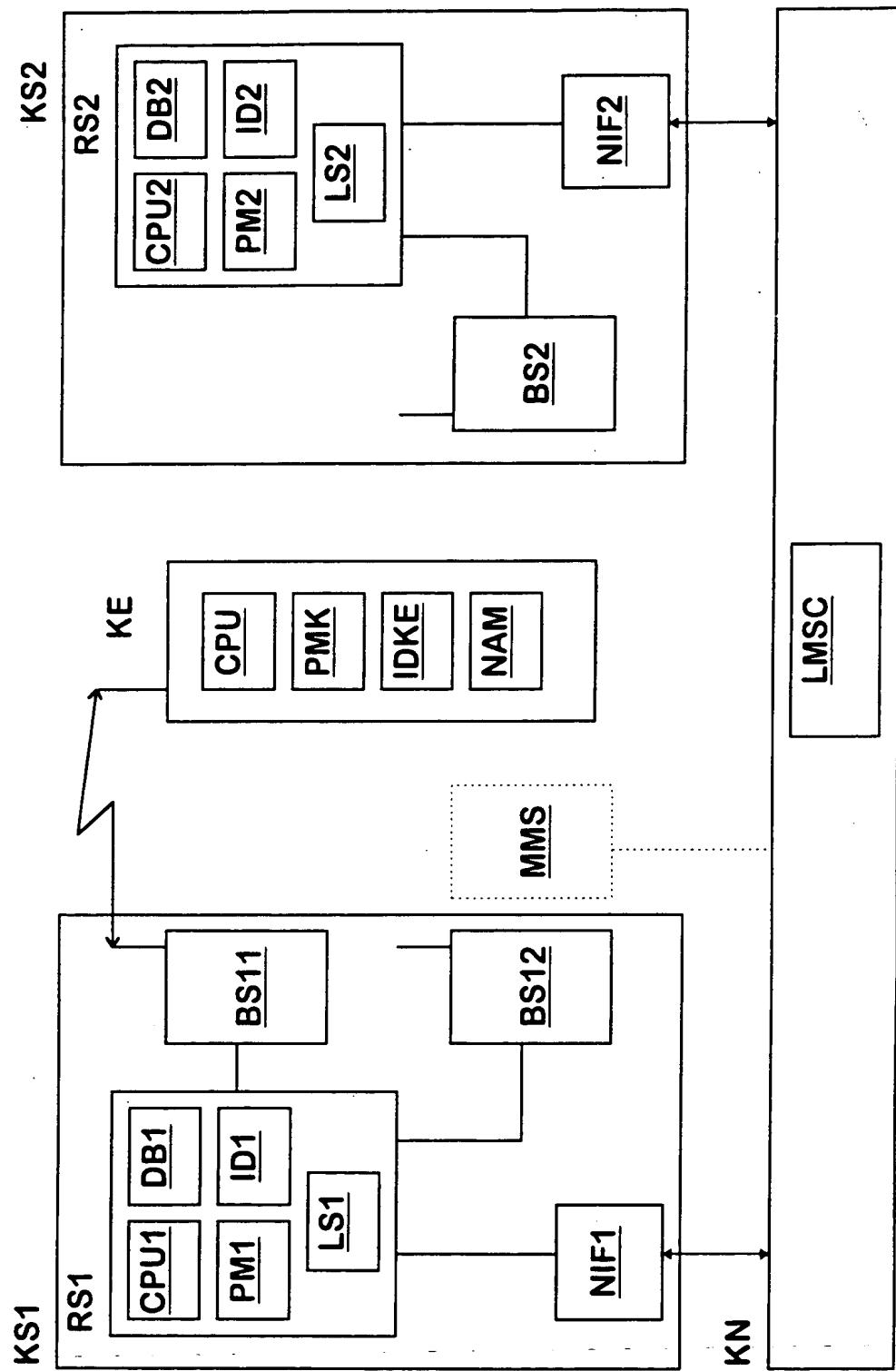


FIGURE 1